Mode d’emploi

LAVE-LINGE

FR

FR

Français

IWC 7123

Sommaire

INDESIT

Installation

FR

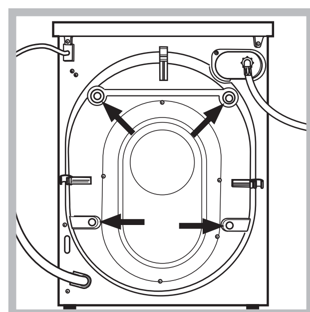
! Conserver ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter à tout moment. En cas de vente, de cession ou de déménagement, veiller à ce qu'il suive toujours le lave-linge pour que son nouveau propriétaire soit informé sur son mode de fonctionnement et puisse profiter des conseils correspondants.

! Lire attentivement les instructions: elles fournissent des conseils importants sur l'installation, l'utilisation et la sécurité de l'appareil.

Déballage et mise à niveau

Déballage

1. Déballer le lave-linge.
2. Contrôler que le lave-linge n'a pas été endommagé pendant le transport. S'il est abîmé, ne pas le raccorder et contacter le vendeur.



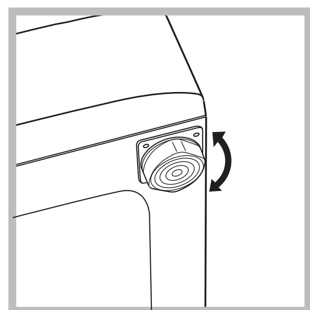
3. Enlever les 4 vis de protection servant au transport, le caoutchouc et la cale, placés dans la partie arrière (***voir figure***).

4. Boucher les trous à l'aide des bouchons plastique fournis.
5. Conserver toutes ces pièces: il faudra les remonter en cas de transport du lave-linge.

! Les pièces d'emballage ne sont pas des jouets pour enfants.

Mise à niveau

1. Installer le lave-linge sur un sol plat et rigide, sans l'appuyer contre des murs, des meubles ou autre.

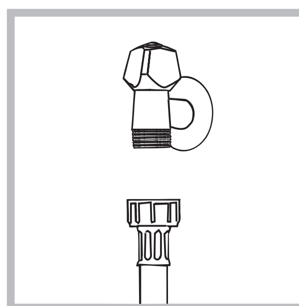


2. Si le sol n'est pas parfaitement horizontal, visser ou dévisser les pieds de réglage avant ***(voir figure)*** pour niveler l'appareil; son angle d'inclinaison, mesuré sur le plan de travail, ne doit pas dépasser 2°.

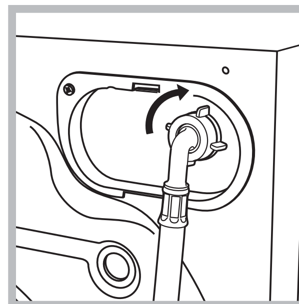
Une bonne mise à niveau garantit la stabilité de l'appareil et évite qu'il y ait des vibrations, du bruit et des déplacements en cours de fonctionnement. Si la machine est posée sur de la moquette ou un tapis, régler les pieds de manière à ce qu'il y ait suffisamment d'espace pour assurer une bonne ventilation.

Raccordements eau et électricité

Raccordement du tuyau d'arrivée de l'eau



1. Reliez le tuyau d'alimentation en le vissant à un robinet d'eau froide à embout fileté 3/4 gaz ***(voir figure).***
Faire couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit limpide et sans impuretés avant de raccorder.



2. Raccorder le tuyau d'arrivée de l'eau au lave-linge en le vissant à la prise d'eau prévue, dans la partie arrière en haut à droite ***(voir figure)***.

3. Attention à ce que le tuyau ne soit pas plié ou écrasé.

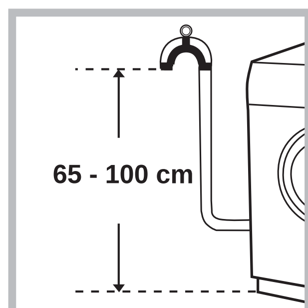
! La pression de l'eau doit être comprise entre les valeurs indiquées dans le tableau des Caractéristiques techniques ***(voir page ci-contre).***

! Si la longueur du tuyau d'alimentation ne suffit pas, s'adresser à un magasin spécialisé ou à un technicien agréé.

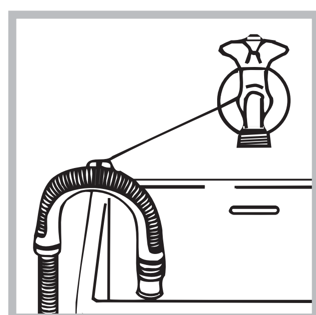
! N'utiliser que des tuyaux neufs.

! Utiliser ceux qui sont fournis avec l'appareil.

Raccordement du tuyau de vidange



Raccorder le tuyau d'évacuation, sans le plier, à un conduit d'évacuation ou à une évacuation murale placés à une distance du sol comprise entre 65 et 100 cm;



ou bien l'accrocher à un évier ou à une baignoire, dans ce cas, fixer le support en plastique fourni avec l'appareil au robinet (***voir figure***). L'extrémité libre du tuyau d'évacuation ne doit pas être plongée dans l'eau.

! L'utilisation d'un tuyau de rallonge est absolument déconseillée mais si on ne peut faire autrement, il faut absolument qu'il ait le même diamètre que le tuyau original et sa longueur ne doit pas dépasser 150 cm.

Branchement électrique

Avant de brancher la fiche dans la prise de courant, s'assurer que:

- la prise est bien reliée à la terre et est conforme aux réglementations en vigueur;
- la prise est bien apte à supporter la puissance maximale de l'appareil indiquée dans le tableau des Caractéristiques techniques ***(voir ci-contre);***
- la tension d'alimentation est bien comprise entre les valeurs figurant dans le tableau des Caractéristiques techniques (***voir ci-contre***);
- la prise est bien compatible avec la fiche du lave-linge. Autrement, remplacer la prise ou la fiche.

! Le lave-linge ne doit pas être installé dehors, même à l'abri, car il est très dangereux de le laisser exposé à la pluie et aux orages.

! Après installation du lave-linge, la prise de courant doit être facilement accessible.

! N'utiliser ni rallonges ni prises multiples.

! Le câble ne doit être ni plié ni trop écrasé.

! Le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par des techniciens agréés.

Attention! Nous déclinons toute responsabilité en cas de non-respect des normes énumérées ci-dessus.

Premier cycle de lavage

Avant la première mise en service de l'appareil, effectuer un cycle de lavage avec un produit lessiviel mais sans linge et sélectionner le programme 2.

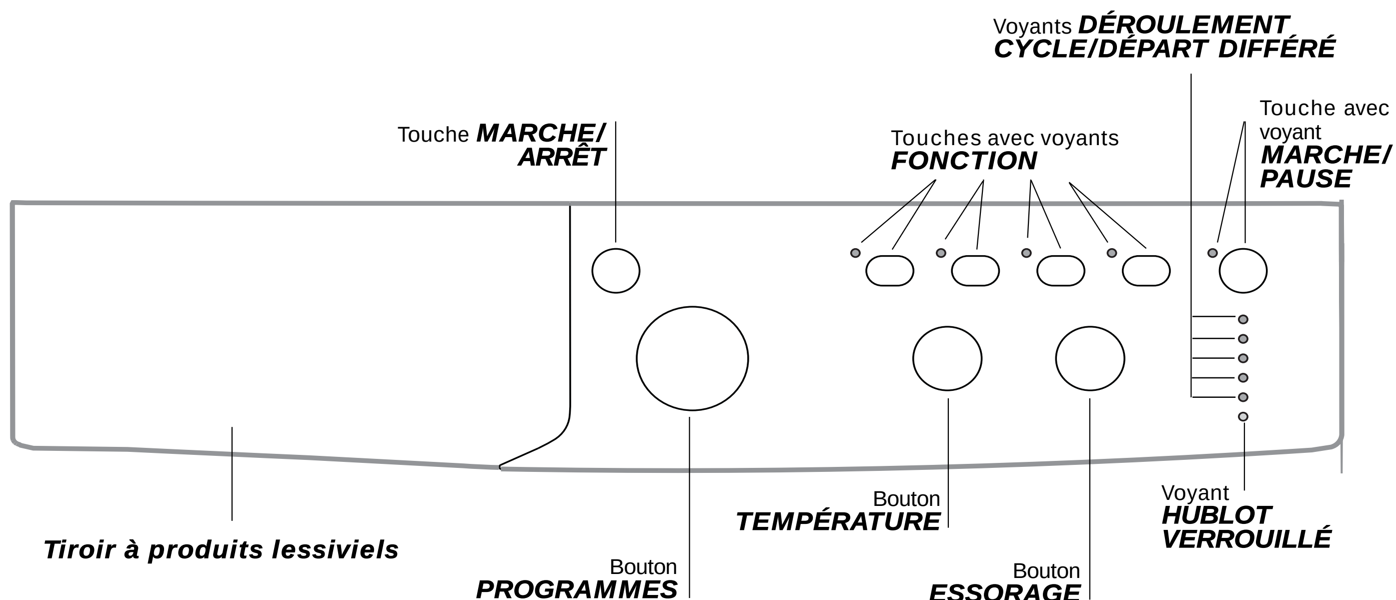
Caractéristiques techniques

Modèle	IWC 7123
Dimensions	largeur 59,5 cm hauteur 85 cm profondeur 53,5 cm
Capacité	de 1 à 7 kg
Raccordements électriques	Voir la plaque signalétique appliquée sur la machine
Raccordements hydrauliques	pression maximale 1 MPa (10 bar) pression minimale 0,05 MPa (0,5 bar) capacité du tambour 52 litres
Vitesse d'essorage	jusqu'à 1200 tours minute
Programmes de contrôle selon la norme EN 60456	programme 2; température 60°C; effectué avec une charge de 7 kg.
CE	Cet appareil est conforme aux Directives Communautaires suivantes: - 89/336/CEE du 03/05/89 (Compatibilité électromagnétique) et modifications suivantes - 2002/96/CE - 2006/95/CE (Basse Tension)

Description du lave-linge et démarrage d’un programme

FR

Bandeau de commandes



Tiroir à produits lessiviels: pour charger les produits lessiviels et les additifs (***voir “Produits lessiviels et linge”).***

Touche ***MARCHE/ARRÊT:*** pour allumer ou éteindre le lave-linge.

Bouton ***PROGRAMMES:*** pour sélectionner les programmes. Pendant le programme, le bouton ne tournera pas.

Touches avec voyants ***FONCTION:*** pour sélectionner les fonctions disponibles. Le voyant correspondant à la fonction sélectionnée restera allumé.

Bouton ***TEMPÉRATURE:*** pour sélectionner la température ou un lavage à froid (***voir “Personnalisations”).***

Bouton ***ESSORAGE:*** pour sélectionner l’essorage ou le supprimer (***voir “Personnalisations”).***

Voyants ***DÉROULEMENT CYCLE/DÉPART DIFFÉRÉ:*** pour suivre le stade d’avancement du programme de lavage.
Le voyant allumé indique la phase de lavage en cours.
Si la fonction “Départ différé” (départ différé) a été sélectionnée, ils indiquent le temps restant jusqu’au démarrage du programme ***(voir page ci-contre).***

Voyant ***HUBLOT VERROUILLÉ:*** indique si la porte est verrouillée ***(voir page ci-contre)***.

Touche avec voyant ***MARCHE/PAUSE:*** pour démarrer les programmes ou les interrompre momentanément.
N.B.: pour effectuer une pause du lavage en cours, appuyer sur cette touche, le voyant correspondant se mettra à clignoter en orange tandis que celui de la phase en cours restera allumé fixe. Si le voyant HUBLOT VERROUILLÉ 🔒 est éteint, on peut ouvrir la porte.
Pour faire redémarrer le lavage exactement de l’endroit où il a été interrompu, appuyer une nouvelle fois sur la touche.

Stand-by
Ce lave-linge, conformément aux nouvelles normes en vigueur dans le domaine de l'économie d'énergie, est équipée d'un système d'extinction automatique (veille) activé après 30 minutes environ d'inutilisation. Appuyez brièvement sur la touche MARCHE/ARRÊT et attendre que la machine soit réactivée.

Voyants

Les voyants fournissent des informations importantes. Voilà ce qu'ils signalent:

Départ différé

Si la fonction "Départ différé" a été activée (***voir "Personnalisations")***, le voyant correspondant au temps sélectionné se mettra à clignoter, après avoir lancé le programme:

3h
6h
9h
12h

Au fur et à mesure que le temps passe, le temps restant est affiché avec clignotement du voyant correspondant.

3h
6h
9h
12h

Quand le retard sélectionné touche à sa fin le programme sélectionné démarre.

Voyants phase en cours

Une fois que le cycle de lavage sélectionné a démarré, les voyants s'allument progressivement pour indiquer son stade d'avancement:

Lavage
Rinçage
Essorage
Vidange
Fin de Lavage END

Touches fonction et voyants correspondants

La sélection d'une fonction entraîne l'allumage du voyant correspondant.
Si la fonction sélectionnée est incompatible avec le programme sélectionné, le voyant correspondant se met à clignoter et la fonction n'est pas activée.
Si l'fonction sélectionnée est incompatible avec une autre fonction précédemment sélectionnée, le voyant correspondant à la première fonction se met à clignoter et seule la deuxième fonction est activée, le voyant de la touche s'allume au fixe.

Voyant hublot verrouillé

Le voyant allumé indique que le hublot est verrouillé pour en empêcher l'ouverture. Attendre que le voyant cesse de clignoter avant d'ouvrir la porte (3 minutes environ). Pour ouvrir le hublot tandis qu'un cycle est en cours, appuyer sur la touche MARCHE/PAUSE; si le voyant HUBLOT VERROUILLÉ est éteint, on peut ouvrir le hublot.

Démarrage d'un programme

1. Allumer le lave-linge en appuyant sur la touche MARCHE/ARRÊT. Tous les voyants s'allument pendant quelques secondes puis s'éteignent, seul le voyant MARCHE/PAUSE flashe.
2. Charger le linge et fermer le hublot.
3. Sélectionner à l'aide du bouton PROGRAMMES le programme désiré.
4. Sélectionner la température de lavage (***voir "Personnalisations").***
5. Sélectionner la vitesse d'essorage ***(voir "Personnalisations").***
6. Verser les produits lessiviels et les additifs (***voir "Produits lessiviels et linge").***
7. Sélectionner les fonctions désirées.
8. Appuyer sur la touche MARCHE/PAUSE pour démarrer le programme, le voyant correspondant vert restera allumé en fixe. Pour annuler le cycle sélectionné, appuyer sur la touche MARCHE/PAUSE pour placer l'appareil en pause et choisir un nouveau cycle.
9. A la fin du programme, le voyant END s'allume. Quand le voyant HUBLOT VERROUILLÉ s'éteint, on peut ouvrir le hublot. Sortir le linge et laisser le hublot entrouvert pour faire sécher le tambour.

Eteindre le lave-linge en appuyant sur la touche MARCHE/ARRÊT.

Programmes

Tableau des programmes

Programmes	Description du Programme	Temp. maxi. (°C)	Vitesse maxi (tours minute)	Detersivi				Charge maxi (Kg)		Durée cycle	
				Pré-lavage	Lavage	Javel	Assou-plissant	Normal	Eco Time	Normal	Eco Time
	Programmes pour tous les jours (Daily)										
1	Coton avec Prélavage: blancs extrêmement sales.	90°	1200	●	●	-	●	7	-	171	-
2	Coton: blancs extrêmement sales.	90°	1200	-	●	●	●	7	-	155	-
2	Coton (1): blancs et couleurs résistantes très sales.	60°	1200	-	●	●	●	7	-	153	-
2	Coton (2): blancs et couleurs délicates très sales.	40°	1200	-	●	●	●	7	-	147	-
3	Coton: blancs et couleurs résistantes très sales.	60°	1200	-	●	●	●	7	3,5	130	104
4	Coton couleurs (3): blancs peu sales et couleurs délicates.	40°	1200	-	●	●	●	7	3,5	92	71
5	Synthétique: couleurs résistantes très sales.	60°	800	-	●	●	●	3	2	85	72
6	Synthétique: couleurs délicates peu sales.	40°	800	-	●	●	●	3	2	70	60
	Programmes Spéciaux (Special)										
7	Laine: pour laine, cachemire, etc.	40°	600	-	●	-	●	1,5	-	55	-
8	Soie/Voilages: pour linge en soie, viscose, lingerie.	30°	0	-	●	-	●	1	-	55	-
9	Jeans	40°	800	-	●	-	●	3	-	70	-
10	Express: pour rafraîchir rapidement du linge peu sale (ne convient pas pour la laine, la soie et le linge à laver à la main).	30°	800	-	●	-	●	1,5	-	15	-
	Sport										
11	Sport Intensive	30°	600	-	●	-	●	3	-	78	-
12	Sport Light	30°	600	-	●	-	●	3	-	68	-
13	Sport Shoes	30°	600	-	●	-	●	Max. 2 paires	-	50	-
	Programmes partiaux										
	Rinçage	-	1200	-	-	●	●	7	-	36	-
	Essorage	-	1200	-	-	-	-	7	-	16	-
	Vidange	-	0	-	-	-	-	7	-	2	-

Les données dans le tableau sont reprises à titre indicatif.

Pour tous les instituts qui effectuent ces tests :

1) Programme de contrôle selon la norme EN 60456: sélectionner le programme 2 et une température de 60°C.
2) Programme coton long: sélectionner le programme 2 et une température de 40°C.
3) Programme coton court: sélectionner le programme 4 et une température de 40°C.

Programmes spéciaux

Express (programme 10): spécialement conçu pour laver du linge peu sale en un rien de temps: il ne dure que 15 minutes et permet ainsi de faire des économies d'énergie et de temps. La sélection de ce programme (10 à 30°C) permet de laver ensemble des textiles différents (sauf laine et soie) en ne dépassant pas 1,5 kg de charge.

Sport Intensive (programme 11): est spécialement conçu pour laver des textiles vêtements de sport (survêtements, shorts, etc.) très sales; pour obtenir d'excellents résultats nous recommandons de ne pas dépasser la charge maximale indiquée dans le ***"Tableau des programmes".***

Sport Light (programme 12): est spécialement conçu pour laver des textiles vêtements de sport (survêtements, shorts, etc.) peu sales; pour obtenir d'excellents résultats nous recommandons de ne pas dépasser la charge maximale indiquée dans le ***"Tableau des programmes"***. Nous recommandons d'utiliser de la lessive liquide, avec une dose pour la demi-charge.

Sport Shoes (programme 13): est spécialement conçu pour laver des chaussures de sport; pour obtenir d'excellents résultats nous recommandons de ne pas en laver plus de 2 paires à la fois.

Sélection de la température

Tourner le bouton TEMPÉRATURE pour sélectionner la température de lavage (voir ***Tableau des programmes***).
La température peut être abaissée jusqu'au lavage à froid (❄).
La machine interdira automatiquement toute sélection d'une température supérieure à la température maximale prévue pour chaque programme.

Sélection de l'essorage

Tourner le bouton ESSORAGE pour sélectionner la vitesse d'essorage du programme sélectionné.
Les vitesses maximales prévues pour les programmes sont:

Programmes	Vitesse maximale
Coton	1200 tours/minute
Synthétiques	800 tours/minute
Laine	600 tours/minute
Soie	vidange seule

La vitesse d'essorage peut être réduite ou l'essorage supprimé en sélectionnant le symbole ⊘.
La machine interdira automatiquement tout essorage à une vitesse supérieure à la vitesse maximale prévue pour chaque programme.

Fonctions

Les différentes fonctions de lavage prévues par le lave-linge permettent d'obtenir la propreté et le blanc souhaités.
Pour activer les fonctions:
1. appuyer sur la touche correspondant à la fonction désirée;
2. l'allumage du voyant correspondant signale que la fonction est activée.

Remarque: Le clignotement rapide du voyant signale que la fonction correspondante n'est pas disponible pour le programme sélectionné.

EcoTime

La sélection de cette option permet d'optimiser les mouvements mécaniques, la température et l'eau en fonction d'une charge réduite de coton et synthétiques peu sales ***(voir "Tableau des programmes")***. ***"***EcoTime***"*** permet de laver en faisant des économies considérables de temps et de consommations d'eau et d'énergie. Il est conseillé d'utiliser une dose de lessive liquide adaptée à la charge.

! Cette fonction n'est pas activable avec les programmes 1, 2, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, , , .

Anti-tâches

Cycle de anti-tâches conseillé pour l'élimination de taches très résistantes. N'oubliez pas de verser l'eau de Javel dans le bac supplémentaire 4 ***(voir "Cycle blanchissage").***

! Cette option n'est pas activable avec les programmes 1, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, , .

Super Rinçage

La sélection de cette option permet d'augmenter l'efficacité du rinçage et d'éliminer totalement toute trace de lessive. Elle est très utile pour les peaux particulièrement sensibles.

! Cette fonction n'est pas activable avec les programmes 10, , .

Départ différé

Pour différer la mise en marche de la machine jusqu'à 12 heures.
Appuyer plusieurs fois de suite sur la touche jusqu'à ce que le voyant correspondant au retard souhaité s'allume. A la cinquième pression sur la touche, la fonction se désactive.
N.B: Après avoir appuyé sur la touche MARCHE/PAUSE, le retard programmé ne peut être modifié que pour le diminuer jusqu'à lancer le programme sélectionné.

! Il est activé avec tous les programmes.

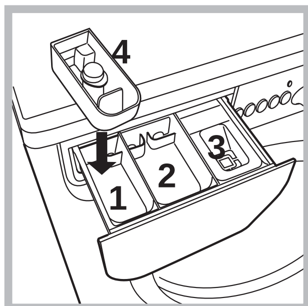
Produits lessiviels et linge

FR

Tiroir à produits lessiviels

Un bon résultat de lavage dépend aussi d'un bon dosage de produit lessiviel: un excès de lessive ne lave pas mieux, il incruste l'intérieur du lave-linge et pollue l'environnement.

! Ne pas utiliser de lessives pour lavage à la main, elles moussent trop.



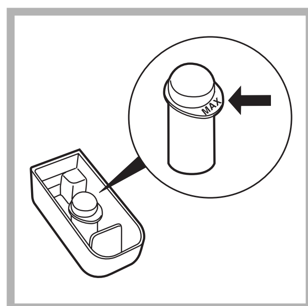
Sortir le tiroir à produits lessiviels et verser la lessive ou l'additif comme suit.

bac 1: Lessive prélavage (en poudre)
Avant d'introduire la lessive, assurez-vous que le bac supplémentaire 4 n'est pas présent.
bac 2: Lessive lavage (en poudre ou liquide)
Versez la lessive liquide juste avant la mise en marche.
bac 3: Additifs (adoucissant, etc.)
L'assouplissant ne doit pas déborder de la grille.
bac supplémentaire 4: Eau de javel

! N'utilisez pas de lessives pour lavage à la main, elles génèrent trop de mousse.

Cycle blanchissage

! N'utilisez de l'eau de Javel ***traditionelle*** que pour les tissus blancs résistants et des détachants ***délicats*** pour les couleurs, les synthétiques et la laine.



Montez le bac supplémentaire 4 fourni avec l'appareil à l'intérieur du bac 1.
Lorsque vous versez l'eau de Javel, attention à ne pas dépasser le niveau "max" indiqué sur le pivot central ***(voir figure)***.

Pour blanchir uniquement, versez l'eau de Javel dans le bac supplémentaire 4, sélectionnez le programme «Rinçage» et activez le fonction «Anti-tâches».
Pour blanchir en cours de lavage, versez le produit lessiviel et les additifs, sélectionnez le programme souhaité et activez le fonction «Anti-tâches».
L'utilisation du bac supplémentaire 4 exclut le prélavage.

Triage du linge

- Trier correctement le linge d'après:
  - le type de textile / le symbole sur l'étiquette.
  - les couleurs: séparer le linge coloré du blanc.
- Vider les poches et contrôler les boutons.
- Ne pas dépasser les valeurs indiquées correspondant au poids de linge sec :
  Textiles résistants: 7 kg max.
  Textiles synthétiques: 3 kg max.
  Textiles délicats: 2 kg max.
  Laine: 1,5 kg max.
  Soie: 1 kg max.

Combien pèse le linge ?

1 drap 400-500 g
1 taie d'oreiller 150-200 g
1 nappe 400-500 g
1 peignoir 900-1200 g
1 serviette éponge 150-250 g

Linge ou vêtements particuliers

Laine: grâce au programme 7 vous pouvez laver à la machine tous vos vêtements en laine, y compris ceux qui portent l'étiquette " lavage à la main uniquement ". Pour obtenir d'excellents résultats utilisez un produit lessiviel spécial et ne dépassez pas une charge de 1,5 kg.
Soie: sélectionner le programme de lavage spécial 8 pour vêtements en soie. Il est conseillé d'utiliser une lessive spéciale pour linge délicat.
Rideaux: pliez-les bien et glissez-les dans une taie d'oreiller ou dans un sac genre filet. Sélectionner le programme 8.
Jeans: mettez les jeans à l'envers avant de les laver et utilisez une lessive liquide. Sélectionnez le programme 9.

Système d'équilibrage de la charge

Avant tout essorage, pour éviter toute vibration excessive et répartir le linge de façon uniforme, le lave-linge fait tourner le tambour à une vitesse légèrement supérieure à la vitesse de lavage. Si au bout de plusieurs tentatives, la charge n'est toujours pas correctement équilibrée, l'appareil procède à un essorage à une vitesse inférieure à la vitesse normalement prévue. En cas de déséquilibre excessif, le lave-linge préfère procéder à la répartition du linge plutôt qu'à son essorage. Pour une meilleure répartition de la charge et un bon équilibrage, nous conseillons de mélanger de grandes et petites pièces de linge.

Précautions et conseils

INDESIT

FR

! Ce lave-linge a été conçu et fabriqué conformément aux normes internationales de sécurité. Ces consignes sont fournies pour des raisons de sécurité, il faut les lire attentivement.

Sécurité générale

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité. Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ce lave-linge ne doit être utilisé que par des adultes en suivant les instructions reportées dans ce mode d’emploi.
- Ne jamais toucher l’appareil si l’on est pieds nus et si les mains sont mouillées ou humides.
- Ne jamais tirer sur le câble pour débrancher la fiche de la prise de courant.
- Ne pas ouvrir le tiroir à produits lessiviels si la machine est branchée.
- Ne pas toucher à l’eau de vidange, elle peut atteindre des températures très élevées.
- Ne pas forcer pour ouvrir le hublot: le verrouillage de sécurité qui protège contre les ouvertures accidentelles pourrait s’endommager.
- En cas de panne, éviter à tout prix d’accéder aux mécanismes internes pour tenter une réparation.
- Veiller à ce que les enfants ne s’approchent pas de l’appareil pendant son fonctionnement.
- Pendant le lavage, le hublot a tendance à se réchauffer.
- Deux ou trois personnes sont nécessaires pour déplacer l’appareil avec toutes les précautions nécessaires. Ne jamais le déplacer tout seul car il est très lourd.
- Avant d’introduire le linge, s’assurer que le tambour est bien vide.

Mise au rebut

- Mise au rebut du matériel d’emballage: se conformer aux réglementations locales de manière à ce que les emballages puissent être recyclés.
- La Directive Européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques, exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux.

Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la ''poubelle barrée'' est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

Entretien et soin

FR

Coupure de l'arrivée d'eau et du courant

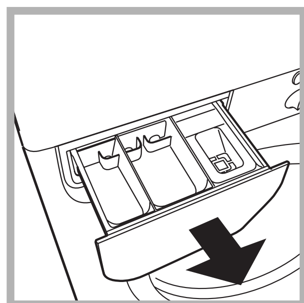
- Fermer le robinet de l'eau après chaque lavage. Cela réduit l'usure de l'installation hydraulique du lave-linge et évite tout danger de fuites.

- Débrancher la fiche de la prise de courant lors de tout nettoyage du lave-linge et pendant tous les travaux d'entretien.

Nettoyage du lave-linge

Pour nettoyer l'extérieur et les parties en caoutchouc, utiliser un chiffon imbibé d'eau tiède et de savon. N'utiliser ni solvants ni abrasifs.

Nettoyage du tiroir à produits lessiviels.



Soulever le tiroir et le tirer vers soi pour le sortir de son logement (***voir figure***).
Le laver à l'eau courante; effectuer cette opération assez souvent.

Entretien du hublot et du tambour

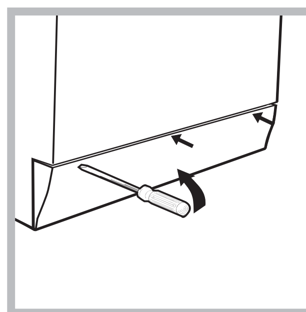
- Il faut toujours laisser le hublot entrouvert pour éviter la formation de mauvaise odeurs.

Nettoyage de la pompe

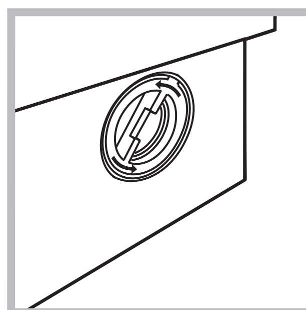
Le lave-linge est équipé d'une pompe autonettoyante qui n'exige aucune opération d'entretien. Il peut toutefois arriver que de menus objets (pièces de monnaie, boutons) tombent dans la préchambre qui protège la pompe, placée en bas de cette dernière.

! S'assurer que le cycle de lavage est bien terminé et débrancher la fiche.

Pour accéder à cette préchambre:



1. démonter le panneau situé à l'avant du lave-linge à l'aide d'un tournevis (***voir figure***);



2. dévisser le couvercle en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (***voir figure***): il est normal qu'un peu d'eau s'écoule;

3. nettoyer soigneusement l'intérieur;
4. revisser le couvercle;
5. remonter le panneau en veillant à bien enfiler les crochets dans les fentes prévues avant de le pousser contre l'appareil.

Contrôle du tuyau d'arrivée de l'eau

Contrôler le tuyau d'alimentation au moins une fois par an. Procéder à son remplacement en cas de craquèlements et de fissures: car les fortes pressions subies pendant le lavage pourraient provoquer des cassures.

! N'utiliser que des tuyaux neufs.

Anomalies et remèdes

INDESIT

FR

Il peut arriver que le lave-linge ne fonctionne pas bien. Avant d'appeler le Service de dépannage (***voir "Assistance"***), contrôler s'il ne s'agit pas par hasard d'un problème facile à résoudre à l'aide de la liste suivante.

Anomalies:	Causes / Solutions possibles:
Le lave-linge ne s'allume pas.	• La fiche n'est pas branchée dans la prise de courant ou mal branchée. • Il y a une panne de courant.
Le cycle de lavage ne démarre pas.	• Le hublot n'est pas bien fermé. • La touche MARCHE/ARRÊT n'a pas été enfoncée. • La touche MARCHE/PAUSE n'a pas été enfoncée. • Le robinet de l'eau n'est pas ouvert. • Un départ différé a été sélectionné (***voir "Personnalisations").***
Il n'y a pas d'arrivée d'eau (le voyant de la première phase de lavage clignote rapidement).	• Le tuyau d'arrivée de l'eau n'est pas raccordé au robinet. • Le tuyau est plié. • Le robinet de l'eau n'est pas ouvert. • Il y a une coupure d'eau. • La pression n'est pas suffisante. • La touche MARCHE/PAUSE n'a pas été enfoncée.
Le lave-linge prend l'eau et vidange continuellement.	• Le tuyau de vidange n'est pas installé à une distance du sol comprise entre 65 et 100 cm (***voir "Installation")***. • L'extrémité du tuyau de vidange est plongée dans l'eau (***voir "Installation")***. • L'évacuation murale n'a pas d'évent. Si après ces vérifications, le problème persiste, fermer le robinet de l'eau, éteindre la machine et appeler le service Assistance. Si l'appartement est situé en étage dans un immeuble, il peut y avoir des phénomènes de siphonnage qui font que le lave-linge prend et évacue l'eau continuellement. Pour supprimer cet inconvénient, on trouve dans le commerce des soupapes spéciales anti-siphonnage.
Le lave-linge ne vidange pas et n'essore pas.	• Le programme ne prévoit pas de vidange: pour certains programmes, il faut la faire partir manuellement. • Le tuyau de vidange est plié (***voir "Installation ")***. • La conduite d'évacuation est bouchée.
Le lave-linge vibre beaucoup pendant l'essorage.	• Le tambour n'a pas été débloqué comme il faut lors de l'installation du lave-linge (***voir "Installation")***. • Le lave-linge n'est pas posé à plat (***voir "Installation")***. • Le lave-linge est coincé entre des meubles et le mur (***voir "Installation")***.
Le lave-linge a des fuites.	• Le tuyau d'arrivée de l'eau n'est pas bien vissé (***voir "Installation")***. • Le tiroir à produits lessiviels est bouché (pour le nettoyer ***voir "Entretien et soin")***. • Le tuyau de vidange n'est pas bien fixé (***voir "Installation")***.
Les voyants des "Fonctions" et le voyant MARCHE/PAUSE clignotent. Le voyant du phase de lavage et le voyant hublot bloqué restent fixes.	• Eteindre l'appareil et débrancher la fiche de la prise de courant, attendre 1 minute environ avant de rallumer. Si l'anomalie persiste, appeler le service d'assistance.
Il y a un excès de mousse.	• Le produit de lavage utilisé n'est pas une lessive spéciale machine (il faut qu'il y ait l'inscription "pour lave-linge", "main et machine", ou autre semblable). • La quantité utilisée est excessive.

Assistance

FR

Avant d'appeler le service après-vente:

- Vérifier si on ne peut pas résoudre l'anomalie par ses propres moyens (voir ***"Anomalies et Remèdes"***);
- Remettre le programme en marche pour contrôler si l'inconvénient a disparu;
- Autrement, contacter le Centre d'Assistance technique agréé au numéro de téléphone indiqué sur le certificat de garantie.

! Ne jamais s'adresser à des techniciens non agréés.

Communiquer:

- le type de panne;
- le modèle de l'appareil (Mod.);
- son numéro de série (S/N).

Ces informations se trouvent sur la plaque signalétique apposée à l'arrière du lave-linge et à l'avant quand on ouvre la porte hublot.

Bedienungsanleitungen

WASCHVOLLAUTOMAT

DE

DE

Deutsch

IWC 7123

INHALTSVERZEICHNIS

INDESIT

Installation

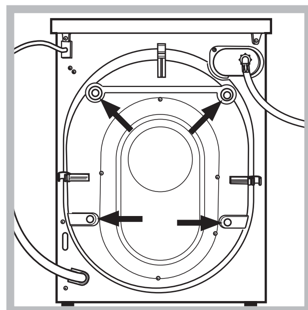
! Es ist äußerst wichtig, diese Bedienungsanleitung sorgfältig aufzubewahren, um sie jederzeit zu Rate ziehen zu können. Sorgen Sie dafür, dass sie im Falle eines Umzugs oder einer Übergabe an einen anderen Benutzer das Gerät stets begleitet, damit auch der neue Inhaber die Möglichkeit hat, diese zu Rate zu ziehen.

! Lesen Sie die Hinweise bitte aufmerksam durch, sie liefern wichtige Informationen hinsichtlich der Installation, des Gebrauchs und der Sicherheit.

Auspacken und Aufstellen

Auspacken

1. Gerät auspacken.
2. Sicherstellen, dass der Waschvollautomat keine Transportschäden erlitten hat. Im Falle einer Beschädigung Gerät bitte nicht anschließen, sondern den Kundendienst anfordern.

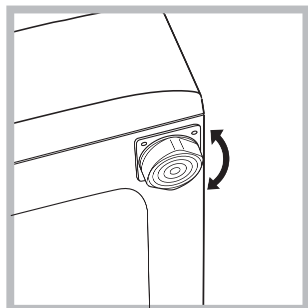


3. Die 4 Transportschutz-schrauben herausschrauben und die an der Geräterückwand befindlichen Distanzstücke aus Gummi entfernen (***siehe Abbildung***).
4. Die Öffnungen mittels der mitgelieferten Abdeckungen verschliessen.
5. Sämtliche Teile aufbewahren: Sollte der Waschautomat erneut transportiert werden, müssen diese Teile wieder eingesetzt werden.

! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug für Kinder.

Nivellierung

1. Der Waschvollautomat muss auf einem ebenen, festen, schwingungsfreien Untergrund aufgestellt werden ohne diesen an Wände, Möbel etc. direkt anzulehnen.

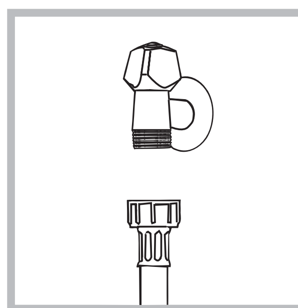


2. Sollte der Boden nicht perfekt eben sein, müssen die Unebenheiten durch An- bzw. Ausdrehen der vorderen Stellfüße ausgeglichen werden ***(siehe Abbildung)***, der auf der Arbeitsfläche zu ermittelnde Neigungsgrad darf 2° nicht überschreiten.

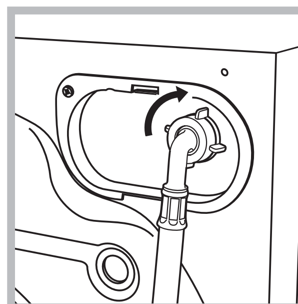
Eine präzise Nivellierung verleiht dem Gerät die erforderliche Stabilität, durch die Vibrationen, Betriebsgeräusche und ein Verrücken des Gerätes vermieden werden. Bei Teppichböden müssen die Stellfüße so reguliert werden, dass ein ausreichender Freiraum zur Belüftung unter dem Waschvollautomaten gewährleistet ist.

Wasser- und Elektroanschlüsse

Anschluss des Zulaufschlauches



1. Schrauben Sie den Wasserschlauch an einen Kaltwasserhahn mit ¾-GAS-Gewindeanschluss an ***(siehe Abb.).***
Lassen Sie das Wasser vor dem Anschluss so lange auslaufen, bis klares Wasser austritt.



2. Das andere Ende des Schlauches an den oben rechts am Rückteil des Waschvollautomaten befindlichen Wasseranschluss anschließen ***(siehe Abbildung)***.
3. Der Schlauch darf hierbei nicht eingeklemmt oder abgeknickt werden.

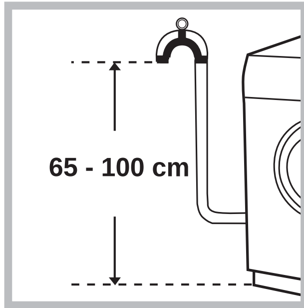
! Der Wasserdruck muss innerhalb der Werte liegen, die in der Tabelle der technischen Daten angegeben sind ***(siehe nebenstehende Seite).***

! Sollte der Zulaufschlauch nicht lang genug sein, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachhändler oder an einen autorisierten Fachmann.

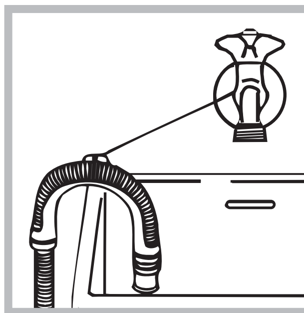
! Verwenden Sie niemals bereits gebrauchte Schläuche.

! Verwenden Sie die Schläuche, die mit dem Gerät geliefert wurden.

Anschluss des Ablaufschlauches



Schließen Sie den Ablaufschlauch ohne ihn dabei abzuknicken an einen geeigneten Abfluss an. Die Mindestablaufhöhe beträgt 65 - 100 cm (gemessen vom Boden), oder hängen Sie diesen mittels des Schlauchhalters gesichert in ein Becken oder Wanne ein;



Befestigen Sie diesen mittels des mitgelieferten Schlauchhalters z.B. an einen Wasserhahn (***siehe Abbildung***). Das freie Ablaufschlauchende darf nicht unter Wasser positioniert werden.

! Verlängerungsschläuche sollten nicht eingesetzt werden. Sollte dies unvermeidlich sein, muss die Verlängerung denselben Durchmesser des Originalschlauchs aufweisen und darf eine Länge von 150 cm nicht überschreiten.

Stromanschluss

Vor Einfügen des Netzsteckers in die Steckdose ist sicherzustellen, dass:

- die Steckdose über eine normgerechte Erdung verfügt;
- die Steckdose die in den Technischen Daten angegebenen Höchstlast des Gerätes trägt ***(siehe nebenstehende Tabelle);***
- die Stromspannung den in den Technischen Daten angegebenen Werten entspricht (***siehe nebenstehende Tabelle***);
- die Steckdose mit dem Netzstecker des Waschvollautomaten kompatibel ist. Andernfalls muss der Netzstecker (oder die Steckdose) ersetzt werden.

! Der Waschvollautomat darf nicht im Freien installiert werden, auch nicht, wenn es sich um einen geschützten Platz handelt. Es ist gefährlich, das Gerät Gewittern und Unwettern auszusetzen.

! Die Steckdose sollte nach installiertem Gerät leicht zugänglich sein.

! Verwenden Sie bitte keine Verlängerungen oder Mehrfachstecker.

! Das Netzkabel darf nicht gebogen bzw. eingeklemmt werden.

! Das Versorgungskabel darf nur durch autorisierte Fachkräfte ausgetauscht werden.

Achtung! Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung, sollten diese Vorschriften nicht genau beachtet werden.

Erster Waschgang

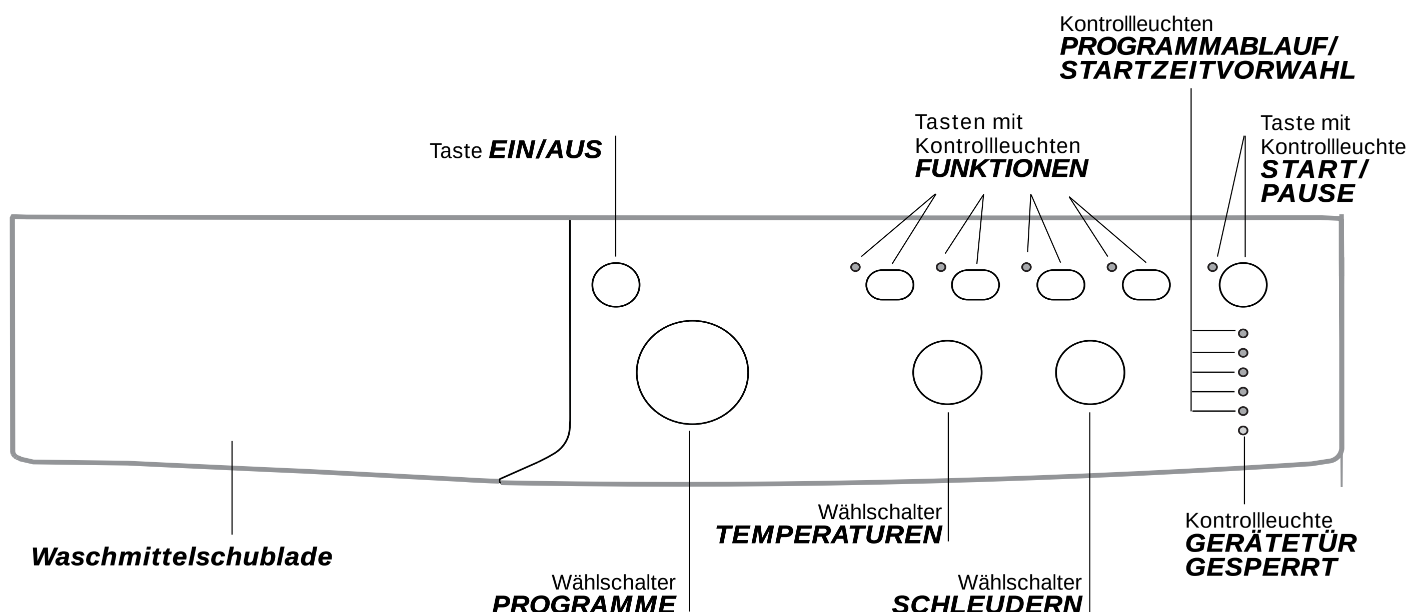
Lassen Sie nach der Installation bzw. vor erstmaligem Gebrauch erst einen Waschgang (mit Waschmittel) ohne Wäsche durchlaufen. Stellen Sie hierzu das Waschprogramm 2 ein.

Technische Daten	
Modell	IWC 7123
Abmessungen	Breite 59,5 cm Höhe 85 cm Tiefe 53,5 cm
Fassungsvermögen	1 bis 7 kg
Elektroanschlüsse	siehe das am Gerät befindliche Typenschild
Wasseranschlüsse	Höchstdruck 1 MPa (10 bar) Mindestdruck 0,05 MPa (0,5 bar) Trommelvolumen 52 Liter
Schleudertouren	bis zu 1200 U/min.
Prüfprogramme gemäß EN 60456	Programm 2; Temperatur 60°C; bei einer Lademenge von 7 kg.
CE	Dieses Gerät entspricht den folgenden EG-Richtlinien: - 89/336/EWG vom 03.05.89 (elektromagnetische Verträglichkeit) und nachfolgenden Änderungen - 2002/96/CE - 2006/95/CE (Niederspannung)

Beschreibung des Waschvollautomaten und Starten eines Waschprogramms

DE

Bedienblende



Waschmittelschublade: für Waschmittel und Zusätze (***siehe „Waschmittel und Wäsche“***).

Taste ***EIN/AUS:*** Zum Ein- und Ausschalten Ihres Waschvollautomaten.

Wählschalter ***PROGRAMME:*** Zur Wahl der Waschprogramme. Während des Programmablaufs bleibt der Schalter feststehend.

Tasten mit Kontrollleuchten ***FUNKTIONEN:*** Zur Einstellung der verfügbaren Funktionen. Die der gewählten Einstellung entsprechende Kontrollleuchte bleibt eingeschaltet.

Wählschalter ***SCHLEUDERN:*** oder um das Schleudern auszuschliessen (siehe ***„Personalisierungen“***).

Wählschalter ***TEMPERATUREN:*** Zur Einstellung der Waschtemperatur oder einer Kaltwäsche (***siehe „Personalisierungen“***).

Kontrollleuchten ***PROGRAMMABLAUF/ STARTZEITVORWAHL:*** Zur Kontrolle des Waschprogrammablaufs.
Die eingeschaltete Kontrollleuchte zeigt die laufende Programmphase an.
Wurde die Funktion “Startzeitvorwahl” eingestellt, zeigen sie die bis zum Start noch verbleibende Zeit an (siehe ***Nebenseite).***

Kontrollleuchte ***GERÄTETÜR GESPERRT:*** Diese Taste zeigt an, ob die Gerätetür geöffnet werden kann oder nicht (siehe ***Nebenseite)***.

Taste mit Kontrollleuchte ***START/PAUSE:*** Mittels dieser Taste werden die Waschprogramme gestartet oder kurz unterbrochen.
NB: Durch Drücken dieser Taste, kann das Waschprogramm zeitweilig unterbrochen werden (Pause). Die entsprechende Kontrollleuchte schaltet auf orangefarbenes Blinklicht, die Kontrollleuchte der bestehenden Programmphase dagegen schaltet auf Dauerlicht. Sobald die Kontrollleuchte GERÄTETÜR GESPERRT 🔒 erlischt, kann die Gerätetür geöffnet werden.
Um das Programm an der Stelle, an der es unterbrochen wurde, wieder in Gang zu setzen, drücken Sie diese Taste erneut.

Funktion Standby
Zur Erfüllung der neuen Richtlinien zum Energieverbrauch ist diese Waschmaschine mit einem automatischen Ausschaltsystem (Standby) ausgestattet, das nach 30 Minuten des Nichtgebrauchs in Funktion tritt. Drücken Sie kurz die Taste ON-OFF und warten Sie, bis sich die Maschine wieder einschaltet.

Kontrollleuchten

Die Kontrollleuchten liefern wichtige Hinweise.
Sie signalisieren:

Startzeitvorwahl

Wurde die Funktion „Startzeitvorwahl” (siehe ***„Personalisierungen“)*** aktiviert, und das Programm in Gang gesetzt, schaltet die Kontrollleuchte, die der eingestellten Zeitverschiebung entspricht, auf Blinklicht:

3h
6h
9h
12h

Nach und nach wird die bis zum effektiven Start noch verbleibende Zeit eingeblendet, die entsprechende Kontrollleuchte blinkt:

3h
6h
9h
12h

Nach Ablauf der eingestellten Verzögerungszeit startet das ausgewählte Programm.

Laufende Programmphase

Wurde das Waschprogramm gewählt und gestartet, leuchten die Kontrollleuchten nach und nach auf, und zeigen so den jeweiligen Programmstand an.

Hauptwäsche
Spülen
Schleudern
Abpumpen
Ende des Waschgangs END

Funktionstasten und entsprechende Kontrollleuchten

Nach der Wahl einer Funktion leuchtet die entsprechendeTaste auf. Ist die gewählte Funktion nicht vereinbar mit dem eingestellten Programm, schaltet die entsprechende Kontrollleuchte auf Blinklicht und die Funktion wird nicht aktiviert. Ist die gewählte Funktion mit einer anderen bereits eingestellten nicht kompatibel, schaltet die der ersten Funktion entsprechende Kontrollleuchte auf Blinklicht und nur die zweite Funktion wird aktiviert, die Kontrollleuchte der aktivierten Funktion schaltet auf Dauerlicht.

Kontrollleuchte Gerätetür gesperrt:

Ist diese Kontrollleuchte eingeschaltet, bedeutet dies, dass das Bullauge gesperrt ist; warten Sie, bis die Leuchte erlischt, um das Bullauge zu öffnen (etwa 3 Minuten). Um während eines laufenden Programms das Bullauge zu öffnen, drücken Sie die Taste START/PAUSE; ist die der GERÄTETÜR GESPERRT entsprechende Kontrollleuchte ausgeschaltet, kann das Bullauge geöffnet werden.

Starten eines Waschprogramms

1. Schalten Sie den Waschvollautomaten durch Drücken der EIN/AUS-Taste ein. Sämtliche Kontrollleuchten leuchten für einige Sekunden auf, und erlöschen wieder. Die Kontrollleuchte START/PAUSE schaltet auf Blinklicht.
2. Füllen Sie die Wäsche ein, und schließen Sie die Gerätetür.
3. Stellen Sie mittels des Wählschalters PROGRAMME das gewünschte Programm ein.
4. Stellen Sie die Waschtemperatur ein (***siehe „Personalisierungen“).***
5. Stellen Sie die Schleuderstufe ein ***(siehe „Personalisierungen“).***
6. Füllen Sie Waschmittel und Zusätze ein ***(siehe „Waschmittel und Wäsche“).***
7. Wählen Sie die gewünschten Funktionen.
8. Setzen Sie das Programm in Gang. Drücken Sie hierzu die Taste START/PAUSE. Die entsprechende Kontrollleuchte bleibt eingeschaltet (grünes Dauerlicht).

Um die Waschprogramm-Einstellung rückgängig zu machen, muss das Gerät auf Pause geschaltet werden. Drücken Sie hierzu die Taste START/PAUSE. Wählen Sie daraufhin das neue Programm.

9. Nach Ablauf des Waschprogramms leuchtet die Kontrollleuchte ***END*** auf. Sobald die Kontrollleuchte GERÄTETÜR GESPERRT erlischt, kann das Bullauge geöffnet werden. Nehmen Sie die Wäsche aus der Maschine und lassen Sie die Gerätetür leicht offen stehen, damit die Trommel trocknen kann.

Schalten Sie den Waschvollautomaten durch Drücken der EIN/AUS-Taste aus.

Waschprogramme

Programmtabelle

Waschprogramme	Beschreibung des Programms	Max. Tempe-ratur (°C)	Max. Schleuder-Geschwin-digkeit (U/min)	Waschmittel				Max. Beladungs-menge (kg)		Programmd-auer	
				Vor-wäsche	Haupt-wäsche	Bleich-mittel	Weich-spüler	Normal	Eco Time	Normal	Eco Time
	Standard										
1	Baumwolle Vorwasche: stark verschmutzte Kochwäsche.	90°	1200	●	●	-	●	7	-	171	-
2	Weisse Baumwolle: stark verschmutzte Kochwäsche.	90°	1200	-	●	●	●	7	-	155	-
2	Weisse Baumwolle (1): stark verschmutzte Weiß- und farbechte Buntwäsche.	60°	1200	-	●	●	●	7	-	153	-
2	Weisse Baumwolle (2): stark verschmutzte Weiß- und empfindliche Buntwäsche.	40°	1200	-	●	●	●	7	-	147	-
3	Baumwolle: stark verschmutzte Weiß- und farbechte Buntwäsche.	60°	1200	-	●	●	●	7	3,5	130	104
4	Buntwäsche (3): leicht verschmutzte Weißwäsche und empfindliche Buntwäsche.	40°	1200	-	●	●	●	7	3,5	92	71
5	Synthetik intensiv: stark verschmutzte, farbechte Buntwäsche.	60°	800	-	●	●	●	3	2	85	57
6	Synthetik fein: leicht verschmutzte, farbechte Buntwäsche.	40°	800	-	●	●	●	3	2	72	50
	Spezial										
7	Wolle: wolle, Kaschmir usw.	40°	600	-	●	-	●	1,5	-	55	-
8	Seide/Gardinen: kleidungsstücke aus Seide, Viskose und Feinwäsche.	30°	0	-	●	-	●	1	-	55	-
9	Jeans	40°	800	-	●	-	●	3	-	80	-
10	Express: zum kurzen Auffrischen leicht verschmutzter Wäsche (nicht geeignet für Wolle, Seide und Handwäsche).	30°	800	-	●	-	●	1,5	-	15	-
	Sport										
11	Sport Intensive	30°	600	-	●	-	●	3	-	78	-
12	Sport Light	30°	600	-	●	-	●	3	-	68	-
13	Spezial Schuhe	30°	600	-	●	-	●	Max. 2 Paar	-	50	-
	Teilprogramme										
	Spülen	-	1200	-	-	●	●	7	-	36	-
	Schleudern	-	1200	-	-	-	-	7	-	16	-
	Abpumpen	-	0	-	-	-	-	7	-	2	-

Bei den in der Tabelle angegebenen Daten handelt es sich um Richtwerte.

Für alle Testinstitute:

1) Prüfprogramm gemäß EN 60456: Programm 2 und eine Temperatur von 60°C einstellen.

2) Langes Baumwollprogramm: Programm 2 und eine Temperatur von 40°C einstellen.

3) Kurzes Baumwollprogramm: Programm 4 und eine Temperatur von 40°C einstellen.

Sonderprogramme

Express (Programm 10) Kurzprogramm für die Wäsche leicht verschmutzter Teile: in nur 15 Minuten, zur Einsparung von Zeit und Energie. Stellen Sie dieses Waschprogramm (10 bei 30°C) ein, dann können, bei einer maximalen Lademenge von 1,5 kg, Gewebe unterschiedlicher Art (mit Ausnahme von Wolle und Seide) zusammen gewaschen werden.

Sport Intensiv (Programm 11) ist speziell für stark verschmutzte Sportkleidung (Trainingsanzüge, Sporthosen; für beste Resultate empfehlen wir, die in der ***"Programmtabelle"*** angezeigte maximale Füllmenge nicht zu übersteigen.

Sport Light (Programm 12) ist speziell für wenig verschmutzte Sportkleidung (Trainingsanzüge, Sporthosen; für beste Resultate empfehlen wir, die in der ***"Programmtabelle"*** angezeigte maximale Füllmenge nicht zu übersteigen. Verwenden Sie ein Flüssigwaschmittel und nur die Menge für eine halbe Gerätefüllung.

Spezial Schuhe (Programm 13) ist speziell für das Waschen von Sportschuhen; für beste Resultate waschen Sie nicht mehr als 2 Paar.

Temperatureinstellung

Drehen Sie den Wählschalter „TEMPERATUREN“, um die Waschtemperatur einzustellen (siehe ***Programmtabelle***).
Die Temperatur kann bis auf Kaltwäsche ❄ herabgesetzt werden.
Der Waschvollautomat verhindert automatisch die Einstellung einer höheren Schleuderstufe, sollte diese die für das jeweilige Programm vorgeschriebene Höchstgeschwindigkeit übersteigen.

Schleudereinstellung

Durch Drehen des Wählschalters SCHLEUDER wird die Schleudergeschwindigkeit des gewählten Waschprogramms eingestellt.
Folgende Höchstgeschwindigkeiten sind für die einzelnen Programme vorgesehen:

Waschprogramme	Höchstgeschwindigkeit
Baumwolle	1200 U/min
Kunstfasern	800 U/min
Wolle	600 U/min
Seide	nur Wasserablauf

Die Schleudergeschwindigkeit kann herabgesetzt werden. Durch Wahl des Symbols kann die Schleuder gänzlich ausgeschlossen werden.
Der Waschvollautomat verhindert automatisch ein stärkeres Schleudern, sollte dieses die für das jeweilige Programm vorgeschriebene Höchstgeschwindigkeit übersteigen.

Funktionen

Die verschiedenen Waschfunktionen, die Ihnen Ihr Waschvollautomat bietet, ermöglichen es Ihnen, hygienisch saubere und weiße Wäsche zu erhalten, die Ihren Wünschen entspricht.
Aktivierung der Funktionen:
1. Drücken Sie die Taste, die der gewünschten Funktion entspricht.
2. Das Aufleuchten der entsprechenden Kontrollleuchte zeigt an, dass die Funktion aktiviert wurde.

Anmerkung: Sollte die Kontrollleuchte jedoch auf rasches Blinklicht schalten, dann bedeutet dies, dass die Funktion zu dem eingestellten Programm nicht zugeschaltet werden kann.

EcoTime

Durch Auswahl dieser Option werden die mechanische Bewegung, die Temperatur und das Wasser für eine verminderte Füllmenge mit wenig verschmutzten Baumwoll- und Synthetikstoffen optimiert ***(siehe "Programmtabelle").***
Mit EcoTime werden die Waschzeiten verkürzt, was Wasser und Energie spart. Wir empfehlen, die für die Füllmenge geeignete Menge Flüssigwaschmittel zu verwenden.

! Diese Funktion kann zu den Programmen 1, 2, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, , , nicht zugeschaltet werden.

Flecken

Bleichzyklus, zur Entfernung auch hartnäckigster Flecken. Vergessen Sie nicht, dass das Bleichmittel in die Zusatzkammer 4 eingegeben werden muss ***(siehe "Bleichen").***

! Diese Funktion kann zu den Programmen 1, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, , nicht zugeschaltet werden.

Extra Spülen

Wählen Sie diese Zusatzfunktion, wird die Spülwirkung erhöht und somit ein optimales Ausspülen des Waschmittels garantiert. Dies ist besonders angezeigt bei sehr empfindlicher Haut bzw. Waschmittelallergien.

! Diese Funktion kann zu den Programmen 10, , nicht zugeschaltet werden.

Startzeitvorwahl

Der Start des Waschprogramms kann bis zu 12 Stunden verschoben werden.
Drücken Sie die Taste mehrmals, bis die der gewünschten Zeitverschiebung entsprechende Kontrollleuchte aufleuchtet.
Ein fünfter Tastendruck deaktiviert die Funktion.

NB: Ist die Taste START/PAUSE einmal gedrückt, kann der gewählte Zeitverschiebungswert nur noch herabgesetzt werden bis zum Start des eingestellten Programms.

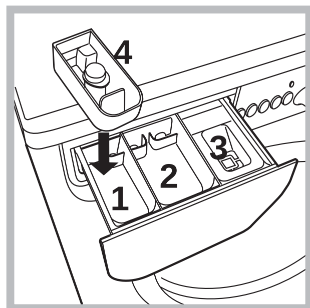
! Obiges gilt für alle Programme.

Waschmittel und Wäsche

Waschmittel und Wäsche

Ein gutes Waschergebnis hängt auch von einer korrekten Waschmitteldosierung ab: Eine zu hohe Dosierung bedeutet nicht unbedingt reinere Wäsche, sie trägt nur dazu bei, die Maschineninnenteile zu verkrusten und die Umwelt zu belasten.

! Verwenden Sie keine Handwaschmittel, sie verursachen eine zu hohe Schaumbildung.



Schublade herausziehen und Waschmittel oder Zusätze wie folgt einfüllen:

In Kammer 1: Waschpulver für die Vorwäsche (Waschpulver)

Vergewissern Sie sich vor Einfüllen des Waschmittels, dass die Zusatzkammer 4 nicht eingesetzt wurde.

In Kammer 2: Waschmittel für die Hauptwäsche (Waschpulver oder Flüssigwaschmittel)

Flüssigwaschmittel nur kurz vor dem Start einfüllen.

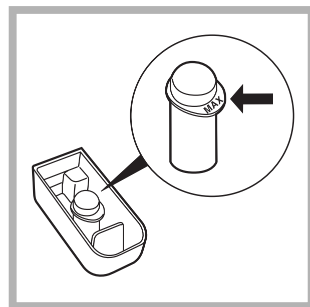
In Kammer 3: Zusätze (Weichspüler usw.)

Der Weichspüler darf das Gitter nicht übersteigen.

Zusätzliche Kammer 4: Bleichmittel

Bleichen

! ***Normale*** Bleichmittel sind für strapazierfähige Weißwäsche zu verwenden, ***milde*** Bleichmittel dagegen für Buntwäsche, Feinwäsche und Wolle.



Diese Funktion ermöglicht das Entfernen von hartnäckigen Flecken. Setzen Sie die mitgelieferte, zusätzliche Kammer 4 in Kammer 1 ein. Bei der Dosierung des Bleichmittels darf der gekennzeichneten Höchststand "max" ***(siehe Abbildung)*** nicht überschritten werden.

Wenn Sie nur bleichen möchten, füllen Sie das Bleichmittel in die Zusatzkammer 4 ein, stellen Sie das Programm "Spülen" ein und aktivieren Sie die Funktion "Flecken". Um während des Waschgangs zu bleichen, geben Sie das Waschmittel und die Zusätze ein, stellen Sie das gewünschte Programm ein und aktivieren Sie die Funktion "Flecken".

Die Verwendung der zusätzlichen Kammer 4 schließt die Vorwäsche aus.

Vorsortieren der Wäsche

- Sortieren Sie die Wäsche nach:
  - Gewebeart / Waschetikettensymbol.
  - und Farben: Buntwäsche von Weißwäsche trennen.
- Entleeren Sie alle Taschen.
- Das angegebene Gewicht, das sich auf die maximale Ladung an Trockenwäsche bezieht, sollte nicht überschritten werden:

  Widerstandsfähige Gewebe: max 7 kg
  Kunstfasergewebe: max 3 kg
  Feinwäsche: max 2 kg
  Wolle: max 1,5 kg
  Seide: max 1 kg

Wie schwer ist Wäsche?

1 Betttuch 400-500 gr
1 Kissenbezug 150-200 gr
1 Tischdecke 400-500 gr
1 Bademantel 900-1.200 gr
1 Handtuch 150-250 gr

Besondere Wäscheteile

Wolle: Mit dem Programm 7 können alle Wollsachen gewaschen werden, auch wenn das Etikett "nur Handwäsche" zeigt. Für beste Ergebnisse verwenden Sie ein spezifisches Waschmittel und waschen Sie maximal 1,5 kg Wäsche.

Seide: Wählen Sie das Spezialprogramm 8 zum Waschen aller Kleidungs- bzw. Wäschestücke aus Seide. Es empfiehlt sich der Einsatz von Feinwaschmittel.

Gardinen: Sie sollten zusammengelegt und in ein Wäschenetz gegeben werden. Stellen Sie das Programma 8 ein.

Jeans: drehen Sie die Wäschestücke vor der Wäsche auf links und verwenden Sie ein Flüssigwaschmittel. Stellen Sie das Programm 9 ein.

Unwuchtkontrollsystem

Um starke Vibrationen oder eine Unwucht beim Schleudern zu vermeiden, verfügt das Gerät über ein Schleuderunwuchtsystem. Die Waschladung wird durch eine erhöhte Rotation der Trommel als die des WAschgangs ausbalanciert. Sollte die Wäscheladung nach Ablauf mehrerer Versuche immer noch nicht korrekt verteilt sein, schleudert das Gerät die Wäsche bei einer niedrigeren Geschwindigkeit als die der vorgesehenen Schleudergeschwindigkeit. Sollte die Wäsche extrem ungleichmäßig verteilt sein, führt das Gerät anstelle des Schleudergangs einen Wäscheverteilungs-Zyklus durch. Um eine optimale Verteilung der Wäscheladung und somit eine korrekte Auswuchtung zu fördern, sollten große und kleine Wäscheteile gemischt eingefüllt werden.

Vorsichtsmaßregeln und Hinweise

INDESIT

DE

! Der Waschvollautomat wurde nach den strengsten internationalen Sicherheitsvorschriften entworfen und gebaut. Nachstehende Hinweise werden aus Sicherheitsgründen geliefert und sollten aufmerksam gelesen werden.

Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät wurde ausschließlich für den Einsatz im privaten Haushalt konzipiert.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorialen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfarhung und Kenntnis geeignet, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt und eingewiesen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Der Waschvollautomat darf nur von Erwachsenen und gemäß den Anleitungen dieses Handbuchs bedient werden.
- Berühren Sie das Gerät nicht, wenn Sie barfuß sind, und auch nicht mit nassen oder feuchten Händen oder Füßen.
- Ziehen Sie den Gerätestecker nicht am Kabel aus der Steckdose, sondern nur am Netzstecker selbst.
- Öffnen Sie die Waschmittelschublade nicht, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Berühren Sie nicht das Ablaufwasser, es könnte sehr heiß sein.
- Öffnen Sie die Gerätetür nicht mit Gewalt: Der Sicherheits-Schließmechanismus könnte hierdurch beschädigt werden.
- Bei etwaigen Störungen versuchen Sie bitte nicht, Innenteile selbst zu reparieren.
- Halten Sie Kinder stets von dem in Betrieb befindlichen Gerät fern.
- Während des Waschgangs kann die Gerätetür sehr heiß werden.
- Muss das Gerät versetzt werden, sollten hierfür zwei oder drei Personen verfügbar sein. Versetzen Sie es niemals allein, das Gerät ist äußerst schwer.
- Bevor Sie die Wäsche einfüllen, stellen Sie bitte sicher, dass die Wäschetrommel leer ist.

Entsorgung

- Entsorgung des Verpackungsmaterials: Befolgen Sie die lokalen Vorschriften, Verpackungsmaterial kann wiederverwertet werden.
- Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen Elektrohaushalts-Altgeräte nicht über den herkömmlichen Haushaltsmüllkreislauf entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhalteten Materialien zu optimieren und die Einflüsse auf die Umwelt und die Gesundheit zu reduzieren. Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ auf jedem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, dass Elektrohaushaltsgeräte gesondert entsorgt werden müssen. Endverbraucher können sich an Abfallämter der Gemeinden wenden, um mehr Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Elektrohaushaltsgeräte zu erhalten.

Reinigung und Pflege

DE

Abstellen der Wasser- und Stromversorgung

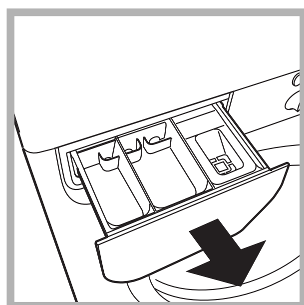
• Drehen Sie den Wasserhahn nach jedem Waschvorgang zu. Hierdurch wird der Verschleiß der Wasseranlage verringert und Wasserlecks vorgebeugt.

• Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Ihren Waschvollautomaten reinigen.

Reinigung des Gerätes

Die Gehäuseteile und die Teile aus Gummi können mit einem mit warmer Spülmittellauge angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Vermeiden Sie Löse- und Scheuermittel

Reinigung der Waschmittelschublade



Heben Sie die Schublade leicht an und ziehen Sie sie nach vorne hin heraus (***siehe Abbildung***).
Spülen Sie sie regelmäßig unter fließendem Wasser gründlich aus.

Pflege der Gerätetür und Trommel

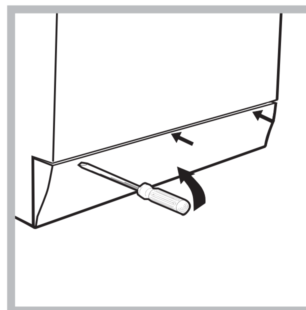
• Lassen Sie die Gerätetür stets leicht offen stehen, um die Bildung unangenehmer Gerüche zu vermeiden.

Reinigung der Pumpe

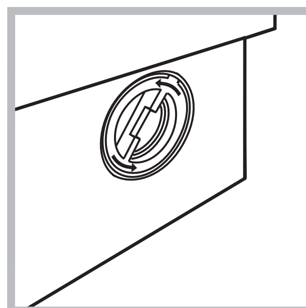
Ihr Gerät ist mit einer selbstreinigenden Pumpe ausgerüstet, eine Wartung ist demnach nicht erforderlich. Es könnte jedoch vorkommen, dass kleine Gegenstände (Münzen, Knöpfe) in die zum Schutz der Pumpe dienende Vorkammer (befindlich unter der Pumpe) fallen.

! Vergewissern Sie sich, dass der Waschgang abgeschlossen ist und ziehen Sie den Netzstecker heraus.

Zugang zur Vorkammer:



1. Nehmen Sie die Abdeckung (befindlich an der Gerätefront) mit Hilfe eines Schraubenziehers ab (***siehe Abbildung***);



2. Drehen Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn ab (***siehe Abbildung***): es ist ganz normal, wenn etwas Wasser austritt;

3. Reinigen Sie das Innere gründlich;
4. Schrauben Sie den Deckel wieder auf;
5. Bringen Sie die Abdeckung wieder an. Stellen Sie hierbei sicher, dass die Haken in die Schlitze eingreifen, bevor Sie die Abdeckung fest andrücken.

Kontrolle des Wasserzulaufschlauchs

Kontrollieren Sie den Zulaufschlauch mindestens einmal im Jahr. Weist er Risse bzw. Brüche auf, muss er ausgetauscht werden. Der starke Druck während des Waschprogramms könnte zu plötzlichem Platzen führen.

! Verwenden Sie niemals bereits gebrauchte Schläuche.

Störungen und Abhilfe

INDESIT

DE

Bei Funktionsstörung: Bevor Sie sich an den Technischen Kundendienst wenden (siehe ***„Kundendienst“***), vergewissern Sie sich zuerst, ob es sich nicht um eine Kleinigkeit handelt, die Sie selbst beheben können. Ziehen Sie hierzu nachstehendes Verzeichnis zu Rate.

Störungen:	*Mögliche Ursachen / Lösungen:*
Der Waschvollautomat schaltet sich nicht ein.	• Der Stecker steckt nicht in der Steckdose, oder nicht so, dass der Kontakt hergestellt wird. • Der Strom ist ausgefallen.
Der Waschgang startet nicht.	• Die Gerätetür wurde nicht vorschriftsmäßig geschlossen. • Die EIN/AUS-Taste wurde nicht gedrückt. • Die Taste START/PAUSE wurde nicht gedrückt. • Der Wasserhahn ist nicht aufgedreht. • Es wurde ein verzögerter Start gewählt (***siehe „Personalisierungen“).***
Der Waschvollautomat lädt kein Wasser. Die Kontrollleuchte der ersten Waschphase blinkt (rasches Blinklicht).	• Der Zufuhrschlauch ist nicht am Wasserhahn angeschlossen. • Der Schlauch ist geknickt. • Der Wasserhahn ist nicht aufgedreht. • Es ist kein Wasser da. • Der Druck ist unzureichend. • Die Taste START/PAUSE wurde nicht gedrückt.
Der Waschvollautomat lädt laufend Wasser und pumpt es laufend ab.	• Der Ablaufschlauch befindet sich nicht auf der vorgeschriebenen Höhe, d.h. 65 – 100 cm vom Boden (***siehe „Installation“)***. • Das Schlauchende liegt unter Wasser (***siehe „Installation“).*** • Der Abfluss der Hausinstallation wurde nicht mit einer Entlüftungsöffnung versehen. Konnte die Störung durch diese Kontrollen nicht behoben werden, dann drehen Sie den Wasserhahn zu, schalten das Gerät aus und fordern den Kundendienst an. Falls Sie in einer der obersten Etagen eines Gebäudes wohnen, kann es vorkommen, dass sich im Syphon ein Vakuum bildet, und der Waschvollautomat ständig Wasser ansaugt und wieder abpumpt. Zur Lösung dieser Probleme bietet der Handel spezielle Syphonventile.
Der Waschvollautomat pumpt nicht ab und schleudert nicht.	• Das Programm siehe kein Abpumpen vor: Bei einigen Programmen muss es von Hand eingestellt werden (***siehe „Starten eines Waschprogramms“).*** • Der Ablaufschlauch ist geknickt (***siehe „Installation“)***. • Die Ablaufleitung ist verstopft.
Der Waschvollautomat vibriert zu stark während des Schleuderns.	• Die Trommel wurde bei der Installation nicht korrekt befreit (***siehe „Installation“)***. • Der Waschvollautomat steht nicht eben (***siehe „Installation“)***. • Der Waschvollautomat steht zu eng zwischen der Wand und einem Möbel (***siehe „Installation“)***.
Der Waschvollautomat ist undicht.	• Der Zulaufschlauch wurde nicht ordnungsgemäß aufgeschraubt (***siehe „Installation“)***. • Die Waschmittelschublade ist verstopft (zur Reinigung ***siehe „Wartung und Pflege“)***. • Der Ablaufschlauch ist nicht korrekt befestigt (***siehe „Installation“)***.
Die Kontrollleuchten "Funktionen" und "Start/Pause" blinken und eine der Kontrollleuchten der "laufenden Programmphase" sowie die für "Gerätetür gesperrt" bleiben eingeschaltet.	• Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker; warten Sie daraufhin ca. 1 Minute und schalten Sie es wieder ein. Bleibt die Störung bestehen, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.
Es bildet sich zu viel Schaum.	• Das Waschmittel ist für Waschmaschinen nicht geeignet (es muss mit der Aufschrift „Für Waschmaschinen“, „Für Handwäsche und Waschmaschinen“ usw. versehen sein. • Es wurde zu hoch dosiert.

Kundendienst

DE

Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden:

- Sollten einige Kontrollen vorab selbst durchgeführt werden ***(siehe „Störungen und Abhilfe“);***
- Starten Sie daraufhin das Programm erneut, um sicherzustellen, dass die Störung auch wirklich behoben wurde;
- Ist dies nicht der Fall, dann kontaktieren Sie den autorisierten Kundendienst unter der auf dem Garantieschein befindlichen Telefonnummer.

! Wenden Sie sich auf keinen Fall an nicht autorisierte Techniker.

Geben Sie bitte Folgendes an:

- die Art der Störung;
- das Maschinenmodell (Mod.);
- die Seriennummer (S/N).

Diese Daten entnehmen Sie bitte dem auf der Rückseite des Waschvollautomaten und auf der Vorderseite (Gerätetür öffnen) befindlichen Typenschild.